

arbetet med information till allmänheten om programplanering, finansiella och juridiska tjänster, personalrekrytering, infrastrukturadministration och andra personalfrågor har delegerats (med möjlighet till vidaredelegering) till ett utomstående bolag i en annan medlemsstat i utbyte mot ersättning i form av ett obestämt belopp motsvarande den totala reklamomsättningen till följd av kanalens sändningsverksamhet och trots att det är inom det utomstående bolaget som det fattas beslut om programplanering, eventuella programstrykningar och ändringar av programtabläer?"

(¹) Rådets direktiv 89/552/EEG av den 3 oktober 1989 om samordning av vissa bestämmelser som fastställts i medlemsstaternas lagar och andra författningar om utförandet av sändningsverksamhet för television (EGT L 298, s. 23).

Talan väckt den 15 december 2009 — Europeiska kommissionen mot Rumänien

(Mål C-522/09)

(2010/C 51/31)

Rättegångspråk: rumänska

Parter

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: D. Recchia och L. Bouyon)

Svarande: Rumänien

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att domstolen ska

— förklara att Rumänien har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 4.1 och 4.2 i direktiv 79/409/EEG (¹) genom att inte i tillräcklig utsträckning, vad gäller såväl antal som storlek, klassificera de områden som är mest lämpade för bevarandet av de fågelarter som anges i bilaga 1 till nämnda direktiv liksom där regelbundet förekommande flyttfåglar som särskilda skyddsområden, och

— förplikta Rumänien att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Rådets direktiv 79/409/EEG av den 2 april 1979 om bevarande av vilda fåglar (fågeldirektivet), i dess ändrade lydelse, behandlar

bevarandet av samtliga fågelarter som naturligt förekommer inom medlemsstaternas europeiska territorium. De skyldigheter som följer av direktivet gäller för Rumänien sedan anslutningsdagen (den 1 januari 2007). Rumänien är följaktligen enligt artikel 4.1 och 4.2 skyldig att klassificera vissa områden i landet som särskilda skyddsområden.

Efter en bedömning av de särskilda skyddsområden som de rumänska myndigheterna beslutat om, anser kommissionen att klassificeringen av de områden som är mest lämpade som särskilda skyddsområden är otillräckligt, vad gäller såväl antal som storlek.

I förevarande fall har de områden som Rumänien har klassificerat som särskilda skyddsområden bedömts utifrån organisationen BirdLife Internationals inventering av betydelsefulla områden för bevarandet av fågelarter och med en liknande analysmetod som den som utarbetats av Societatea Ornitologică Română. Förfarandet för klassificering av områden som betydelsefulla för bevarandet av fågelarter i Rumänien avslutades år 2007 med att 130 områden klassificerades som på detta sätt.

Av de sammanlagt 130 betydelsefulla områdena för bevarandet av fågelarter, med en yta på 4 157 500 hektar, klassificerade den rumänska myndigheterna endast 108 stycken, med en yta på 2 998 700 hektar, som särskilda skyddsområden, och av dessa klassificerades endast 38 stycken i sin helhet som särskilda skyddsområden.

Vidare har 21 betydelsefulla områden för bevarandet av fågelarter i Rumänien, med en yta på 341 013 hektar, ännu inte klassificerats som särskilda skyddsområden, och omfattningen av 71 av de utsedda särskilda skyddsområdena avviker väsentligt från den för skyddsområdena för fågelarter.

De rumänska myndigheterna har inte heller, trots att 71 betydelsefulla områden för bevarandet av fågelarter inte helt och hållet klassificerats som särskilda skyddsområden och 21 andra sådana betydelsefulla områden inte tagits med i klassificeringsförfarandet, inte presenterat någon inventering eller vetenskaplig metod som kan motivera denna skillnad mellan de betydelsefulla områdena för bevarandet av fågelarter och de särskilda skyddsområden som utsetts.

Såväl underlåtenheten att utse skyddsområden som att endast klassificera delar av de betydelsefulla områdena för bevarandet av fågelarter som skyddsområden utgör underlåtenhet att vidta åtgärder för att skydda de arter som anges i bilaga 1 till fågeldirektivet samt flyttfågelarterna. Detta strider mot artikel 4.1 och 4.2 i direktivet.

Kommissionen anser därför att Rumänien har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 4.1 och 4.2 i fågeldirektivet genom att inte i tillräcklig utsträckning, vad gäller såväl antal som storlek, utse särskilda skyddsområden.

(¹) Rådets direktiv 79/409/EEG av den 2 april 1979 om bevarande av vilda fåglar (EGT L 103, s. 1; svensk specialutgåva, område 15, volym 2, s. 161).

Talan väckt den 17 december 2009 — Europeiska gemenskapernas kommission mot Republiken Portugal

(Mål C-525/09)

(2010/C 51/32)

Rättegångsspråk: portugisiska

Parter

Sökande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: A. Marghelis och G. Braga da Cruz)

Svarande: Republiken Portugal

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att domstolen ska

— fastställa att Republiken Portugal har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 25 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/21/EG av den 15 mars 2006 om hantering av avfall från utvinningsindustrin och om ändring av direktiv 2004/35/EG (¹) genom att inte inom den föreskrivna fristen anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet, eller i vart fall genom att inte omedelbart underrätta kommissionen om sådana bestämmelser, och

— förplikta Republiken Portugal att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Tiden för införlivande av direktivet löpte ut den 30 april 2008.

(¹) EUT L 102, s. 15.

Talan väckt den 17 december 2009 — Europeiska kommissionen mot Republiken Portugal

(Mål C-526/09)

(2010/C 51/33)

Rättegångsspråk: portugisiska

Parter

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: S. Pardo Quintillán och G. Braga da Cruz)

Svarande: Republiken Portugal

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att domstolen ska

— fastställa att Republiken Portugal har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 11.1 och 11.2 i rådets direktiv 91/271 av den 21 maj 1991 om rening av avloppsvatten från tätbebyggelse (¹) genom att tillåta att industrispillvatten släpps ut från industriföretaget Estação de Serviço Sobritos, beläget i området Matosinhos, utan att erforderligt tillstånd meddelats, och

— förplikta Republiken Portugal att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Republiken Portugal har inte, fram till denna dag, underrättat kommissionen om att förfarandet för att meddela tillstånd för industriföretaget Estação de Serviço Sobritos har avslutats.

(¹) EGT L 135, s. 40.

Talan väckt den 18 december 2009 — Europeiska kommissionen mot Konungariket Spanien

(Mål C-529/09)

(2010/C 51/34)

Rättegångsspråk: spanska

Parter

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: L. Flynn och C. Urraca Caviedes)

Svarande: Konungariket Spanien

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att domstolen ska

— fastställa att Konungariket Spanien har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 288 fjärde stycket FEUF och artiklarna 2 och 3 i kommissionens beslut 1999/509/EG av den 14 oktober 1998 om det stöd som de spanska myndigheterna beviljat Magefesagruppens företag och deras efterträdare (EGT L 198, 1999, s. 15) genom att inte vidta de åtgärder som är nödvändiga för att genomföra beslutet såvitt avser företaget Industrias Domésticas S.A. (Indosa), och

— förplikta Konungariket Spanien att ersätta rättegångskostnaderna.